

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

podľa čl. 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie“) v súlade s § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon“).

## PREVÁDZKOVATEĽ: Ladislav Popovič

**Obchodné meno:** HCP - čerpacia technika s.r.o.

Sídlo: Szakkayho 1, Košice 040 01

IČO: 36 217 166

zapísaný v ORSR MS Košice, odd.: Sro, vl.č.: 13581/V

**Kontaktné údaje Prevádzkovateľa:** Kontaktná osoba: Mgr. Júlia Spišáková



0908 981 477



hcp@hcp.sk



Szakkayho 1, Košice 040 01

## Práva dotknutých osôb:



Dotknutou osobou je fyzická osoba, ktorej osobné údaje spracúvame, najmä, nie však výlučne sú to zamestnanci a klienti. Takéto dotknuté osoby, o ktorých sú spracúvané osobné údaje v našich informačných systémoch pre konkrétne vymedzené účely disponujú právami, ktoré si môžu uplatniť písomne alebo elektronicky u kontaktnej osoby prevádzkovateľa. Dotknutá osoba ste

### Právo na prístup k osobným údajom

t.j. právo **získať** od kompetentnej osoby **potvrdenie o tom, či dochádza k spracúvaniu osobných údajov dotknutej osoby**, ktorá svoje právo uplatnila, ako aj **právo získať prístup k týmto údajom**. Ako dotknutá osoba máte nárok na prístup k informáciám o: účeloch spracúvania, kategórii dotknutých osobných údajov, okruhu príjemcov, o dobe spracúvania a uchovávaní, o postupe v každom automatickom spracúvaní, prípadne o následkoch takéhoto spracúvania a i. (čl. 15 Nariadenia). Ako prevádzkovateľ máme právo použiť všetky primerané opatrenia na overenie totožnosti dotknutej osoby, ktorá žiada o prístup k údajom, najmä v súvislosti s online službami a identifikátormi. Na základe žiadosti dotknutej osoby vystaví prevádzkovateľ potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje dotknutej osoby, ktoré sa jej týkajú. Pokiaľ prevádzkovateľ tieto údaje spracúva, vystaví na základe žiadosti kópiu týchto osobných údajov dotknutej osoby. Vystavenie prvej kópie je bezplatné. Za akékoľvek ďalšie kópie, o ktoré osoba požiada, bude prevádzkovateľ účtovať poplatok zodpovedajúci administratívnym nákladom, ktoré mu s vystavením kópie vzniknú. Pokiaľ osoba požiada o informácie formou elektronických prostriedkov, budú jej poskytnuté v bežne používanej elektronickej podobe, a to formou e-mailu, pokiaľ nepožiada o iný spôsob.

### Právo na opravu

pokiaľ o nej prevádzkovateľ eviduje nesprávne osobné údaje. Zároveň má dotknutá osoba právo na **doplnenie neúplných osobných údajov**. Prevádzkovateľ vykoná opravu, prípadne doplnenie osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, čo ho dotknutá osoba požiada.

### Právo na obmedzenie spracúvania

je možné uplatniť, ak ako dotknutá osoba napadnete správnosť osobných údajov a ostatných náležitostí v zmysle článku 18, recitálu 67 Nariadenia, a to formou dočasného presunutia vybraných osobných údajov do iného systému spracúvania, zamedzenia prístupu používateľov k vybraným osobným údajom alebo dočasné odstránenie spracúvania.

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

## Právo na výmaz

„zabudnutie“ tých osobných údajov, ktoré sa jej /dotknutej osoby/ týkajú. Toto právo dotknutej osoby je však vzhľadom na svoju povahu a závažnosť obmedzené stanovením ďalších predpokladov, t.j. prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu po uplatnení tohto práva dotknutou osobou vymaže osobné údaje, ak je splnený niektorý z nasledujúcich predpokladov: a) osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo inak spracúvali; b) dotknutá osoba odvolá súhlas, na základe ktorého sa spracúvanie vykonáva; c) dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu osobných údajov; d) osobné údaje sa spracúvali nezákonne; e) je dôvodom pre výmaz splnenie povinnosti zákona, osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, alebo f) osobné údaje sa získavali v súvislosti s ponukou služieb informačnej spoločnosti osobe mladšej ako 16 rokov.

Dotknutá osoba **nebude mať právo na výmaz** osobných údajov za predpokladu, že je ich spracúvanie potrebné: a) na uplatnenie práva na slobodu prejavu a na informácie; b) na splnenie povinnosti podľa zákona, osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, alebo na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi; c) z dôvodov verejného záujmu v oblasti verejného zdravia; d) na účely archivácie vo verejnom záujme, na účely vedeckého alebo historického výskumu či na štatistické účely, pokiaľ je pravdepodobné, že právo na výmaz znemožní alebo závažným spôsobom sťaží dosiahnutie cieľov takéhoto spracúvania, alebo e) na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

## Právo na prenosnosť osobných údajov

ako dotknutá osoba máte právo, aby osobné údaje, ktoré ste poskytli prevádzkovateľovi, preniesol ďalšiemu prevádzkovateľovi v bežne používateľnom a strojovo čitateľnom formáte za predpokladu, že osobné údaje boli získané na základe súhlasu dotknutej osoby alebo na základe zmluvy a ich spracovanie prebieha formou automatizovaných prostriedkov.

## Právo podať návrh na začatie konania

Dotknutá osoba má právo podať návrh na začatie konania Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, pokiaľ sa domnieva, že boli porušené jej práva v oblasti ochrany osobných údajov.

## Právo namietať

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek namietať voči spracúvaniu jej osobných údajov z dôvodov týkajúcich sa jej konkrétnej situácie. Môže namietať spracúvanie jej osobných údajov na základe a) právneho titulu plnenia úloh realizovaných vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci, alebo z právneho titulu oprávneného záujmu prevádzkovateľa; b) spracúvania osobných údajov na účely priameho marketingu; c) spracovania na účely vedeckého či historického výskumu alebo na štatistické účely. Doručení námietku v primeranom čase posúdime. V tomto prípade nesmieme ďalej spracúvať osobné údaje, ak nepreukážeme nevyhnutné oprávnené záujmy na spracúvanie osobných údajov, ktoré prevažujú nad právami alebo záujmami dotknutej osoby, alebo dôvody na uplatnenie právneho nároku.

- **Účelom spracúvania osobných údajov** je dôvod, pre ktorý prevádzkovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb v informačných systémoch na konkrétne určených právnych základoch. Každé spracúvanie osobných údajov je založené na konkrétnom právnom základe a za konkrétne určeným, oprávneným a výslovne uvedeným účelom. V záujme zachovania transparentnosti a zabezpečenia prehľadnosti uvedených informácií sú jednotlivé právne základy a účely spracúvania osobných údajov uvedené samostatne, v závere týchto zásad OOÚ, rozdelené podľa jednotlivých informačných systémov.

- Za účelom maximálnej ochrany Vašich osobných údajov sme ako Prevádzkovateľ prijali primerané personálne, organizačné i technické opatrenia. Naším cieľom je v čo najväčšej miere zabrániť, resp. znížiť riziko úniku, zneužitia, zverejnenia alebo iného použitia Vašich osobných údajov. **V prípade, ak by nastala skutočnosť, ktorá pravdepodobne povedie k vysokému riziku pre práva a slobody fyzických osôb, ako dotknutá osoba budete bezodkladne kontaktovaná (čl. 34 Nariadenia).**

- V záujme zachovania zásad spracúvania osobných údajov, ktoré ustanovuje Nariadenie, ako aj zákon, najmä zásady minimalizácie osobných údajov, **požadujeme od Vás ako od dotknutej osoby iba tie osobné údaje, ktoré nevyhnutnou zákonnou alebo zmluvnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania. Upozorňujeme Vás, že neposkytnutie týchto povinných údajov nevyhnutných na uzatvorenie zmluvy môže mať za následok neuzatvorenie zmluvného vzťahu.**

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

Účely spracúvania, právny základ, kategórie príjemcov, doba uchovávanía, info o cezhraničnom prenose, kategórie dotknutých osôb a informácie o automatizovanom rozhodovaní vrátane profilovania rozdelené podľa jednotlivých informačných systémov:

PERSONÁLNA A MZDOVÁ AGENDA ZAMESTNANCOV	
Názov IS	Personálna a mzdová agenda zamestnancov /ISI/
Účel spracúvania osobných údajov	<p>Plnenie povinností zamestnávateľa súvisiacich s pracovným pomerom alebo obdobným vzťahom (napríklad na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru) vrátane predzmluvných vzťahov, najmä nie však výlučne:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Výber zamestnancov</li> <li>- Plnenie povinností zamestnávateľa súvisiacich s pracovnoprávnym vzťahom a obdobným vzťahom</li> <li>- plnenie povinností zamestnávateľa voči sociálnej poisťovni</li> <li>- plnenie povinností zamestnávateľa voči zdravotnej poisťovni</li> <li>- plnenie povinností zamestnávateľa na úseku BOZP, ochrany pred požiarmi a pracovnej zdravotnej služby</li> <li>- plnenie daňových povinností zamestnávateľa</li> <li>- mzdová politika zamestnávateľa</li> <li>- evidencia dochádzky prostredníctvom EK</li> </ul>
Právny základ	<p>Ústava Slovenskej republiky, zákon č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní v znení neskorších predpisov, zákon č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (Školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 317/2009 Z. z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.</p>
	<p>Výber zamestnancov</p> <p>zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov zákon č. 55/2017 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov</p>
	<p>plnenie povinností zamestnávateľa súvisiacich s pracovno-právnym vzťahom a obdobným vzťahom</p> <p>zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov zákon č. 55/2017 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov zákon č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zákon č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p>
	<p>plnenie povinností zamestnávateľa voči sociálnej poisťovni</p> <p>zákon č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov zákon č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení</p>

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

	<p>niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zákon č. 462/2003 Z. z. o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon NR SR č. 600/2003 Z. z. o prídavku na dieťa a o zmene a doplnení zákona NR SR č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov</p>
plnenie povinností zamestnávateľa voči zdravotnej poisťovni	zákon č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
plnenie povinností zamestnávateľa na úseku BOZP, ochrany pred požiarom a pracovnej zdravotnej služby	<p>zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 577/2004 Z. z. o rozsahu zdravotnej starostlivosti uhrádzanej na základe verejného zdravotného poistenia a o úhradách za služby súvisiace s poskytovaním zdravotnej starostlivosti v znení neskorších predpisov,</p> <p>zákon č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,</p> <p>vyhláska MZ SR č. 448/2007 Z. z. o podrobnostiach o faktoroch práce a pracovného prostredia vo vzťahu ku kategorizácii prác z hľadiska zdravotných rizík a o náležitostiach návrhu na zaradenie prác do kategórií</p>
branná povinnosť	zákon č. 570/2005 Z. z. o brannej povinnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
plnenie daňových povinností	<p>zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon NR SR č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p>
mzdová politika zamestnávateľa	<p>zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p>

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

		<p>zákon č. 462/2003 Z. z. o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p> <p>zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov</p>
<b>Kategórie príjemcov</b>	<p>Sprostredkovateľ na spracúvanie personálnej agendy, sprostredkovateľ na spracúvanie mzdovej agendy, sprostredkovateľ – technik BOZP, PO</p> <p>sprostredkovateľ na spracúvanie agendy pracovnej zdravotnej služby, správca budovy</p> <p>Úrad vlády, Sociálna poisťovňa, Zdravotné poisťovne, doplnkové dôchodkové sporenie, doplnkové správčovské spoločnosti,</p> <p>Daňové úrady, Exekútor, Okresné súdy, orgány verejnej moci podľa príslušných právnych predpisov,</p>	
<b>Lehoty na vymazanie os. údajov</b>  <i>(uvedené lehoty sú po skončení PP)</i>	<p>Osobné spisy zamestnancov (Manažérska zmluva, Zmluvy o výkone funkcie, Pracovná zmluva vrátane dodatkov, Preberacie protokoly, Hodnotenia zamestnancov, Menovacie listy, Osvedčenia, Žiadosti zamestnancov, Výpis z RT, Pracovné úrazy zamestnancov)</p>	70 rokov
	<p>Mzdové listy a údaje z nich potrebné pre dôchodkové zabezpečenie a nemocenské poistenie, Výkazy a prehľady miezd</p>	50 rokov
	<p>Výplatné listiny, Evidencia dochádzky, Priepustky, Dovolenky, Rôzne podklady ku mzdám a odmenám</p>	5 rokov
	<p>Záznamy o školení zamestnancov, BOZP dokumentácia</p>	10 rokov
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	<p>uchádzači o zamestnanie,</p> <p>zamestnanci,</p> <p>manželia alebo manželky zamestnancov,</p> <p>vyživované deti zamestnancov,</p> <p>rodičia vyživovaných detí zamestnancov,</p> <p>blízke osoby,</p> <p>bývalí zamestnanci</p>	

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

Kategórie osobných údajov

## Personálna a mzdová agenda zamestnancov:

- meno, priezvisko, rodné priezvisko a titul,
- rodné číslo, dátum a miesto narodenia,
- podpis,
- číslo dokladu totožnosti,
- rodinný stav,
- štátna príslušnosť, štátne občianstvo,
- trvalé bydlisko, prechodné bydlisko,
- pohlavie,
- údaje o vzdelaní,
- spôsobilosť na právne úkony,
- poberanie prídavkov na deti,
- mzda, plat alebo platové pomery a ďalšie finančné náležitosti priznané za výkon funkcie alebo za výkon pracovnej činnosti,
- údaje o odpracovanom čase,
- údaje o bankovom účte fyzickej osoby,
- sumy postihnuté výkonom rozhodnutia nariadeným súdom alebo správnym orgánom,
- peňažné tresty a pokuty, ako aj náhrady uložené zamestnancovi vykonateľným rozhodnutím príslušných orgánov,
- neprávom prijaté sumy dávok sociálneho poistenia a dôchodkov starobného dôchodkového sporenia alebo ich preddavky, štátnych sociálnych dávok, dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi, peňažných príspevkov na kompenzáciu sociálnych dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia, ktoré je zamestnanec povinný vrátiť na základe vykonateľného rozhodnutia podľa osobitného predpisu,
- ročný úhrn vyplateného dôchodku,
- údaje o pracovnej neschopnosti,
- údaje o dôležitých osobných prekážkach v práci,
- údaje o zmenenej pracovnej schopnosti,
- údaje o zamestnávateľoch,
- pracovné zaradenie a deň začiatku výkonu pracovnej činnosti,
- údaje o rodinných príslušníkoch v rozsahu meno, priezvisko, adresa, dátum narodenia,
- údaje o manželovi alebo manželke, deťoch, rodičoch detí v rozsahu meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, adresa
- údaje z potvrdenia o zamestnaní,
- údaje o vedení zamestnanca v evidencii nezamestnaných občanov,
- údaje o čerpaní materskej dovolenky a rodičovskej dovolenky,
- údaje z dokladu o bezúhonnosti,
- údaje o priznaní dôchodku, o druhu dôchodku,
- údaje zo zamestnaneckej zmluvy doplnkovej dôchodkovej poisťovne,
- osobné údaje spracúvané na potvrdeniach, osvedčeniach o absolvovaných skúškach a vzdelávacích aktivitách,
- údaje uvedené v životopise.

## Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci:

1. Dokumentácia a ochrana zdravia pri práci a ochrana pred požiarmi (napr. vstupné školenia a pod.) obsahuje:

- meno, priezvisko, titul,
- pracovné zaradenie.

2. Pre registrované pracovné úrazy sa spisuje „Záznam o registrovanom pracovnom úraze“ a „Oznámenie o poistnej udalosti“ podľa predtlačie uvedenej v osobitnom predpise, resp. podľa oficiálneho tlačiva Sociálnej poisťovne, ktorý obsahuje:

- meno a priezvisko, titul,
- adresa, bydlisko,
- dátum narodenia,
- pracovné zaradenie, funkcia,
- lekárska správa, zdravotnícky posudok,
- doplnujúce identifikačné údaje (napr.: pracovný úraz a pod.)



# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

	<p><b><u>Pracovná zdravotná služba</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- meno, priezvisko, titul,</li> <li>- dátum a miesto narodenia,</li> <li>- rodné číslo, adresa, bydlisko,</li> <li>- pracovné zaradenie,</li> <li>- zdravotná dokumentácia, údaje o priebehu a výsledkoch vyšetrení, o liečbe a ďalších významných okolnostiach súvisiacich so zdrav. stavom a s postupom pri poskytovaní zdravotnej starostlivosti, údaje o epidemiologicky závažných skutočnostiach.</li> </ul>
Sprostredkovateľ	<p>Osobné údaje spracovávané na účely „personalistika a mzdy“ sa spracovávajú prostredníctvom povereného sprostredkovateľa v zmysle a v súlade s uzavretou zmluvou podľa čl. 28. ods. 3 Nariadenia</p>
<p><b>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zabezpečenia trvalej dôvernosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,</li> <li>• schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,</li> <li>• procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.</li> </ul>	
<p>Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania - <i>Neuskutočňuje sa</i></p>	
<p>- Cezhraničný prenos os. Údajov - <i>v rámci EÚ a do tretích krajín sa neuskutočňuje</i></p>	
<h2>EKONOMICKO-ÚČTOVNÁ AGENDA</h2>	
Názov IS	Ekonomicko-účtovný
Účel spracúvania osobných údajov	<p>Účelom spracúvania osobných údajov je spracúvanie objednávok, došlých faktúr a fakturácia odberateľom, styk s bankou, vedenie pokladne, zabezpečovanie hotovostných príjmov a výdavkov, skladové hospodárstvo, evidenciu investičného majetku (vrátane automatického odpisovania) a drobného majetku, vedenie jednoduchého/podvojného účtovníctva organizácie.</p>

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

<p><b>Právny základ</b></p>	<p>Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov,</p> <p>Zákon č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.</p>	
<p><b>Kategórie príjemcov</b></p>	<p>Príslušné daňové úrady, Finančné riaditeľstvo a iné orgány verejnej moci podľa príslušných právnych predpisov, sprostredkovateľ na spracovanie účtovníctva, poverení zamestnanci</p>	
<p><b>Lehoty na vymazanie os. údajov</b></p> <p>(uvedené lehoty sú podľa registratúrneho poriadku)</p>	<p>Faktúry</p> <p>Interné doklady</p> <p>Pokladňa</p> <p>Vymáhanie pohľadávok</p> <p>Bankové výpisy</p> <p>Účtovné závierky</p>	<p>10 rokov</p> <p>10 rokov</p> <p>10 rokov</p> <p>5 rokov</p> <p>10 rokov</p> <p>10 rokov</p>
<p><b>Kategórie dotknutých osôb</b></p>	<p>fyzické osoby – zamestnanci prevádzkovateľa,</p> <p>dodávatelia a odberatelia – fyzické osoby, SZČO</p> <p>zamestnanci dodávateľov a odberateľov,</p> <p>zástupcovia dodávateľov a odberateľov</p>	
<p><b>Kategórie osobných údajov</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- meno, priezvisko, titul,</li> <li>- adresa trvalého pobytu,</li> <li>- dátum narodenia,</li> <li>- druh a číslo dokladu totožnosti,</li> <li>- adresa prechodného pobytu,</li> <li>- telefónne číslo,</li> <li>- e-mailová adresa,</li> <li>- podpis,</li> <li>- číslo bankového účtu fyzickej osoby.</li> </ul>	



## Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

<b>Sprostredkovateľ</b>	Osobné údaje spracovávané na účely „ekonomicko-účtovná agenda“ sa spracovávajú prostredníctvom povereného sprostredkovateľa v zmysle a v súlade s uzavretou zmluvou podľa čl. 28. ods. 3 Nariadenia
<p><b>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,</li> <li>• schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,</li> <li>• procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.</li> </ul>	
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania - <i>Neuskutočňuje sa</i>	
- Cezhraničný prenos os. Údajov - <i>v rámci EÚ a do tretích krajín sa neuskutočňuje</i>	

**ZMLUVNÉ VZŤAHY – KLIENTI FO**

<b>Názov IS</b>	IS Zmluvné vzťahy – klienti FO	
<b>Účel spracúvania osobných údajov</b>	V predmetnom informačnom systéme dochádza k spracúvaniu osobných údajov fyzických osôb – klientov pri objednávke služieb alebo tovarov poskytovaných prevádzkovateľom na základe objednávky (telefonickej, e-mailovej, cez objednávkový formulár na webe)	
<b>Právny základ</b>	Zmluvný vzťah medzi prevádzkovateľom a zákazníkom založený potvrdenou objednávkou alebo zmluvou v rámci predmetu podnikania prevádzkovateľa, povolený Ústavou Slovenskej republiky, Občianskym zákonníkom, Obchodným zákonníkom,  Zákon č. 455/1991 Zb., Zákonom o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) a súvisiacimi právnymi predpismi. /Čl. 6 ods. 1 písm. b)/ Spracovanie osobných údajov Fyzickej osoby – zákazníka je nevyhnutné na plnenie predmetu zmluvného vzťahu, ktorého zmluvnou stranou je dotknutá osoba - zákazník	
<b>Kategórie príjemcov</b>	orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov, poverení zamestnanci, K & H Čerpací Technika S.r.o. _ Dolní Novosadská 55, 779 00 Olomouc, Česko	
<b>Lehoty na vymazanie os. údajov</b>	Evidencia klientov (faktúry, objednávky, reklamácie)	5 - 10 rokov
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	fyzické osoby - klienti	
<b>Kategórie osobných údajov</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- meno, priezvisko,</li> <li>- adresa,</li> <li>- telefónne číslo,</li> <li>- e-mail.</li> </ul>	

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

<b>Sprostredkovateľ</b>	<i>Osobné údaje spracovávané na účely „Zmluvné vzťahy_klienti FO“ sa spracovávajú vo vnútri organizácie, bez prístupu k údajom stranou sprostredkovateľa</i>
<p><b>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,</li> <li>• schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,</li> <li>• procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.</li> </ul>	
<p>Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania - <b>Neuskutočňuje sa</b></p>	
<p>- Cezhraničný prenos os. Údajov - <b>v rámci EÚ ( K &amp; H Čerpací Technika S.r.o. ) a do tretích krajín sa neuskutočňuje</b></p>	

## SPRÁVA REGISTRATÚRY

<b>Názov IS</b>	<i>IS Správa registratúry</i>	
<b>Účel spracúvania osobných údajov</b>	<i>Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je správa registratúry ako riadna evidencia záznamov (vedenie úplnej a presnej evidencie záznamov v registratúrnom denníku, vedenie registrov a indexov záznamov), riadne vyradovanie spisov (záznamov), zabezpečenie plánovitého vyradovania spisov (záznamov), ktoré nie sú potrebné pre ďalšiu činnosť a uplynuli lehoty ich uloženia, evidencia došlej a odoslanej pošty.</i>	
<b>Právny základ</b>	<i>Zákon č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach,  Zákon č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente)</i>	
<b>Kategórie príjemcov</b>	<i>orgány verejnej moci podľa príslušných právnych predpisov, poverení zamestnanci</i>	
<b>Lehoty na vymazanie os. údajov</b>	<i>Korešpondencia - nezahrnutá v iných položkách</i>	<i>5 rokov</i>
	<i>Registratúra</i>	<i>10 rokov</i>
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	<i>dotknuté osoby v rámci všetkých účelov spracúvania osobných údajov vymedzených prevádzkovateľom</i>	
<b>Kategórie osobných údajov</b>	<i>osobné údaje zo všetkých účelov spracúvania vymedzených prevádzkovateľom</i>	
<b>Sprostredkovateľ</b>	<i>Osobné údaje spracovávané na účely „správa registratúry“ sa spracovávajú vo vnútri organizácie, bez prístupu k údajom stranou sprostredkovateľa</i>	
<p><b>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,</li> <li>• schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,</li> </ul>		

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

- procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.

Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania - *Neuskutočňuje sa*

- Cezhraničný prenos os. Údajov - *v rámci EÚ a do tretích krajín sa neuskutočňuje*

## ZMLUVNÉ VZŤAHY

<b>Názov IS</b>	IS Zmluvné vzťahy	
<b>Účel spracúvania osobných údajov</b>	<p>Sledovanie dodržiavania právnych predpisov, obstarávanie právnych záležitostí, skúmanie a pripravovanie zmluvných vzťahov, prevodov majetku, nájomných zmlúv, kúpnych zmlúv.</p> <p>Ďalej je to zúčastňovanie sa na vypracovaní zmlúv v rámci dodávateľsko – odberateľských vzťahov, uplatňovanie práva na plnenie záväzkov zo zmlúv a majetkových sankcií, práv na náhradu škody a pod.</p>	
<b>Právny základ</b>	<p>Zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov</p> <p>zmluvy uzatvorené v zmysle vyššie uvedených právnych predpisov.</p>	
<b>Kategórie príjemcov</b>	orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy	podľa príslušných právnych predpisov
	Banky	Zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách v znení neskorších predpisov
	Poisťovne	Zákon č. 39/2015 Z.z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
	Slovenská pošta a Kuriérske spoločnosti	Zákon č. 324/2011 Z. z. o poštových službách v znení neskorších predpisov
	Dodávatelia	zmluvný základ
	Súdy, orgány činné v trestnom konaní	Zákony č. 160/2015 Z.z. civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, č. 161/2015 Z.z. civilný mimosporový poriadok v znení neskorších predpisov, č. 162/2015 Z.z. správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov a zákon č.301/2005 Z. z. trestný poriadok v znení neskorších predpisov
	Audítor účtovnej závierky	Zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov
	Sprostredkovateľ:	
<b>Lehoty na vymazanie os. údajov</b>	- Evidencia významných zmlúv - Zmluvy s mestami, zmluvy k nehnuteľnostiam	10 rokov

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

	<i>Evidencia ostatných zmlúv (Centrálne výbery, Dodávateľské, Odberateľské, Poradenské zmluvy, Poistné zmluvy, Leasingové zmluvy, Investície, Úverové zmluvy, Nájmy a pod.)</i>	10 rokov
	<i>- Poistné udalosti</i>	10 rokov
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	<i>zmluvná strana – fyzická osoba</i>	
<b>Kategórie osobných údajov</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Titul</li> <li>- Meno</li> <li>- Priezvisko</li> <li>- Dátum narodenia</li> <li>- Rodné číslo</li> <li>- Telefónne číslo</li> <li>- Mailová adresa</li> <li>- Číslo občianskeho preukazu</li> <li>- EVČ</li> <li>- Cena</li> <li>- Číslo účtu</li> </ul>	
<b>Sprostredkovateľ</b>	<i>Osobné údaje spracovávané na účely „zmluvné vzťahy“ sa spracovávajú vo vnútri organizácie, bez prístupu k údajom stranou sprostredkovateľa</i>	
<p><b>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,</li> <li>• schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,</li> <li>• procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.</li> </ul>		
<p>Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania - <b>Neuskutočňuje sa</b></p>		
<p>- Cezhraničný prenos os. Údajov - <b>v rámci EÚ ( K &amp; H Čerpací Technika S.r.o. ) a do tretích krajín sa neuskutočňuje</b></p>		

## EVIDENCIA SZČO

<b>Názov IS</b>	<i>Evidencia SZČO</i>
<b>Účel spracúvania osobných údajov</b>	<i>Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je príprava a vedenie dodávateľsko-odberateľských vzťahov so samostatne zárobkovo činnými osobami. V rámci predmetnej agendy sú vedené zmluvné vzťahy, faktúry a objednávky, evidencia dodávok a odberov tovarov, služieb a pod.</i>
<b>Právny základ</b>	<p><i>Zmluva medzi prevádzkovateľom a SZČO povolená Ústavou Slovenskej republiky, Občianskym zákonníkom, Obchodným zákonníkom,</i></p> <p><i>Zákon č. 455/1991 Zb., Zákonom o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) a súvisiacimi právnymi predpismi.</i></p>

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

<b>Kategórie príjemcov</b>	<i>orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov, poverení zamestnanci</i>
<b>Lehoty na vymazanie os. údajov</b>	<i>10 rokov po skončení zmluvného vzťahu z dôvodu evidencie v rámci účtovnej agendy</i>
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	<i>odberateľ/dodávateľ – samostatne zárobkovo činná osoba</i>
<b>Kategórie osobných údajov</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– meno, priezvisko, titul,</li> <li>– adresa, bydlisko,</li> <li>– dátum narodenia,</li> <li>– banka – číslo účtu,</li> <li>– kontaktné údaje.</li> </ul>
<b>Sprostredkovateľ</b>	– <i>Osobné údaje spracovávané na účely „evidencia SZČO“ sa spracovávajú vo vnútri organizácie, bez prístupu k údajom stranou sprostredkovateľa</i>
<b>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>zabezpečenia trvalej dôveryhodnosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,</i></li> <li>• <i>schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,</i></li> <li>• <i>procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.</i></li> </ul>	
<i>Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania - Neuskutočňuje sa</i>	
<i>- Cezhraničný prenos os. Údajov - v rámci EÚ a do tretích krajín sa neuskutočňuje</i>	
<b>EVIDENCIA ZÁSTUPCOV DODÁVATEĽOV A ODBERATEĽOV</b>	
<b>Názov IS</b>	<i>Evidencia zástupcov dodávateľov a odberateľov</i>
<b>Účel spracúvania osobných údajov</b>	<i>Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je vedenie databázy zástupcov, respektíve zamestnancov dodávateľov a odberateľov z dôvodu plnenia ich pracovných, služobných a funkčných povinností a zabezpečenia plynulých dodávateľsko-odberateľských vzťahov.</i>
<b>Právny základ</b>	<i>§ 78 od. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov</i>
<b>Kategórie príjemcov</b>	<i>poverení zamestnanci</i>
<b>Lehoty na vymazanie os. údajov</b>	<i>Do 30 dní odo dňa skončenia dodávateľsko-odberateľských vzťahov</i>
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	<i>fyzická osoba – zástupca / zamestnanec dodávateľa, odberateľa</i>
<b>Kategórie osobných údajov</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– meno, priezvisko, titul,</li> <li>– pracovné, funkčné alebo služobné zaradenie,</li> <li>– osobné číslo zamestnanca,</li> <li>– zamestnanecké číslo zamestnanca,</li> <li>– odborný útvar,</li> <li>– miesto výkonu práce,</li> <li>– telefónne číslo,</li> <li>– faxové číslo,</li> </ul>

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- adresa elektronickej pošty na pracovisko,</li> <li>- identifikačné údaje zamestnávateľa.</li> </ul>
<b>Sprostredkovateľ</b>	<i>Osobné údaje spracovávané na účely „evidencia zástupcov dodávateľov a odberateľov“ sa spracovávajú vo vnútri organizácie, bez prístupu k údajom stranou sprostredkovateľa</i>
<p><b>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,</li> <li>• schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,</li> <li>• procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.</li> </ul>	
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania - <i>Neuskutočňuje sa</i>	
- Cezhraničný prenos os. Údajov - <i>v rámci EÚ ( K &amp; H Čerpací Technika S.r.o. ) a do tretích krajín sa neuskutočňuje</i>	

## UPLATŇOVANIE PRÁV DOTKNUTÝCH OSÔB

<b>Názov IS</b>	<i>IS Uplatňovanie práv dotknutých osôb</i>
<b>Účel spracúvania osobných údajov</b>	<i>Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je vybavovanie žiadostí fyzických osôb smerujúcich k uplatňovaniu ich práv ako dotknutých osôb v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov.</i>
<b>Právny základ</b>	<i>Čl. 15 až 22 a 34 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov</i>
<b>Kategórie príjemcov</b>	<i>orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov, poverení zamestnanci</i>
<b>Lehoty na vymazanie os. údajov</b>	<i>1 rok odo dňa vybavenia žiadosti</i>
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	<i>fyzická osoba, ktorá sa ako dotknutá osoba v rámci prevádzkovateľom vymedzených účelov obráti na prevádzkovateľa so žiadosťou uplatniť svoje práva</i>
<b>Kategórie osobných údajov</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- titul, meno a priezvisko,</li> <li>- adresa, bydlisko,</li> <li>- kontaktné údaje,</li> <li>- údaje z príslušného informačného systému, ktorého sa žiadosť o uplatnenie práv týka,</li> <li>- ďalšie údaje nevyhnutné na vybavenie žiadosti o uplatnenie práv-</li> </ul>
<b>Sprostredkovateľ</b>	<i>Osobné údaje spracovávané na účely „uplatňovanie práv dotknutých osôb“ sa spracovávajú vo vnútri organizácie, bez prístupu k údajom stranou sprostredkovateľa</i>
<p><b>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,</li> <li>• schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,</li> </ul>	

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

- procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.

Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania - *Neuskutočňuje sa*

- Cezhraničný prenos os. Údajov - *v rámci EÚ a do tretích krajín sa neuskutočňuje*

## PRÁVNE VZŤAHY

Názov IS	IS Právne vzťahy
Účel spracúvania osobných údajov	<p>Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je <b>zabezpečenie vedenia právnej agendy</b> (napr. prvostupňové konanie, vybavovanie opravných prostriedkov, vybavovanie súdnych sporov, zastupovanie v právnych veciach, uplatňovanie rozhodnutí o náhradách škôd, vymáhanie náhrad škôd, uplatňovanie záväzkov zo zmlúv, navrhovanie opatrení s organizačno-právnym dosahom, atď.).</p> <p>Účelom spracúvania osobných údajov je v rámci tejto agendy aj <b>zabezpečenie svojich nárokov z neuhradených záväzkov dlžníkov – t.j. vymáhanie pohľadávok od dlžníkov</b>. Do tejto agendy spadá spracúvanie osobných údajov za účelom uspokojenia veriteľa (t.j. prevádzkovateľa) v plnej výške od zasielania urgencií, výziev, podania návrhu na príslušný súd SR alebo rozhodcovský súd, vymáhanie právoplatného rozhodnutia podaním návrhu na výkon exekúcie exekútorovi, prihlásenie pohľadávky do konkurzu alebo reštrukturalizácie a ďalšie kroky spojené s uplatnením nároku na úhradu dlžnej sumy.</p>
Právny základ	<p>Zákon č. 460/1992 Zb. Ústava Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 161/2015 Z.z. Civilný mimosporový poriadok v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 162/2015 Z.z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon,</p> <p>Zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok,</p> <p>Zákon č. 71/1967 Správny poriadok,</p> <p>Zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v platnom znení,</p>



# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

	<p>zákon č. 586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov,</p> <p>Zákon o ochrane osobných údajov a súvisiace právne predpisy v platnom znení</p>
<b>Katégorie príjemcov</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- súdne orgány</li> <li>- exekútorské úrady</li> <li>- orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov,</li> <li>- advokát</li> <li>- dlžník a jeho právny zástupca</li> <li>- intervenient a iné osoby zúčastnené v konaní</li> <li>- poverení zamestnanci</li> </ul>
<b>Lehoty na vymazanie os. údajov</b>	3 až 5 rokov od skončenia zmluvného vzťahu
<b>Katégorie dotknutých osôb</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- zamestnanci prevádzkovateľa IS,</li> <li>- dlžníci,</li> <li>- proti strany v sporoch,</li> <li>- iné fyzické osoby v postavení účastníkov konania.</li> </ul>
<b>Katégorie osobných údajov</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- meno, priezvisko, titul,</li> <li>- adresa, bydlisko,</li> <li>- dátum narodenia,</li> <li>- číslo občianskeho preukazu,</li> <li>- u cudzincov povolenie na pobyt a číslo pasu,</li> <li>- telefónne číslo,</li> <li>- e-mailová adresa.</li> </ul>
<b>Sprostredkovateľ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Osobné údaje spracovávané na účely „právne vzťahy“ sa spracovávajú vo vnútri organizácie, bez prístupu k údajom stranou sprostredkovateľa</li> </ul>
<p><b>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zabezpečenia trvalej dôvery, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,</li> <li>• schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,</li> <li>• procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.</li> </ul>	
<p>Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania - <b>Neuskutočňuje sa</b></p>	
<p>- Cezhraničný prenos os. Údajov - <b>v rámci EÚ a do tretích krajín sa neuskutočňuje</b></p>	

## EVIDENCIA SPOLOČNÍKOV SPOLOČNOSTI S RUČENÍM OBMEDZENÝM

<b>Názov IS</b>	IS Evidencia spoločníkov spoločnosti s ručením obmedzeným
<b>Účel spracúvania osobných údajov</b>	Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je <b>vedenie zoznamu – evidencie spoločníkov spoločnosti s ručením obmedzeným.</b>
<b>Právny základ</b>	§118 Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

	„Spoločnosť vedie zoznam spoločníkov, do ktorého sa zapisuje meno, bydlisko a rodné číslo fyzickej osoby spoločníka alebo obchodné meno, alebo názov, sídlo a identifikačné číslo právnickej osoby spoločníka s uvedením výšky vkladu a rozsahu jeho splatenia. V prípade zahraničnej právnickej osoby sa identifikačné číslo uvádza, ak je pridelené; pri zahraničnej fyzickej osobe sa uvádza jej dátum narodenia, ak rodné číslo nebolo pridelené. Každý spoločník má právo nahliadať do zoznamu spoločníkov; spoločnosť je povinná na žiadosť spoločníka vydať mu výpis zo zoznamu spoločníkov.“
<b>Kategórie príjemcov</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– súdne orgány</li> <li>– exekútorské úrady</li> <li>– orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov,</li> <li>– advokát</li> <li>– spoločníci a štatutárne orgány s.r.o.</li> <li>– poverení zamestnanci</li> </ul>
<b>Lehoty na vymazanie os. údajov</b>	4 roky odo dňa ukončenia účasti spoločníka v spoločnosti
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	Spoločník spoločnosti Bývalý spoločník spoločnosti
<b>Kategórie osobných údajov</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– meno, priezvisko, titul</li> <li>– bydlisko</li> <li>– rodné číslo alebo dátum narodenia, ak rodné číslo nebolo pridelené</li> </ul>
<b>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• zabezpečenia trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,</li> <li>• schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,</li> <li>• procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.</li> </ul>	
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- <b>Neuskutočňuje sa</b>	
Cezhraničný prenos os. Údajov- <b>Neuskutočňuje sa</b>	

## EVIDENCIA POTENCIONÁLNYCH ZÁKAZNÍKOV\_FO

<b>Názov IS</b>	IS evidencia potencionálnych zákazníkov
<b>Účel spracúvania osobných údajov</b>	Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je uzavretie zmluvných vzťahov a rozširovanie obchodného potenciálu spoločnosti cez databázu FO a PO prostredníctvom príležitostného oslošovania tohto okruhu dotknutých osôb priamo stranou Prevádzkovateľa.
<b>Právny základ</b>	Čl. 6 písm. b) Nariadenia_ predzmluvné a zmluvné vzťahy
<b>Kategórie príjemcov</b>	Nie je

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

	<p>Vo vzťahu k týmto FO je zabezpečená IP podľa § 14 Nariadenia, nakoľko osobné údaje sú prevádzkovateľovi poskytnuté inou ako dotknutú osobou na základe iných zmluvných vzťahov s tretími stranami. Prevádzkovateľ zodpovedá vo vzťahu k týmto dotknutým osobám výlučne vo vzťahu naplnenia IP na základe ním definovaného účelu. Nezodpovedá za spracovanie údajov treťou stranou, ktorá mu osobné údaje poskytla a vo vzťahu k dotknutým osobám rovnako vystupuje v roli prevádzkovateľa.</p>
<b>Lehoty na vymazanie os. údajov</b>	1 rok od získania kontaktných údajov na dotknuté osoby
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	– Fyzické osoby, ktoré sú uvedené na zozname potencionálnych zákazníkov
<b>Kategórie osobných údajov</b>	– meno, priezvisko, titul, – telefónne číslo, – e-mailová adresa.
<b>Sprostredkovateľ</b>	– Osobné údaje spracovávané na účely „právne vzťahy“ sa spracovávajú vo vnútri organizácie, bez prístupu k údajom stranou sprostredkovateľa
<p><b>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zabezpečenia trvalej dôvery, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,</li> <li>• schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,</li> <li>• procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.</li> </ul>	
<p>Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania - <i>Neuskutočňuje sa</i></p>	
<p>- Cezhraničný prenos os. Údajov - <i>v rámci EÚ a do tretích krajín sa neuskutočňuje</i></p>	
<h2>Kontaktný formulár</h2>	
<b>Účel spracúvania osobných údajov</b>	V predmetnom informačnom systéme dochádza k spracúvaniu osobných údajov fyzických osôb, ktoré kontaktovali prevádzkovateľa prostredníctvom kontaktného formuláru prístupného na webovom sídle spoločnosti. Prevádzkovateľ spracúva uvedené údaje pre účely odpovedania a následnej komunikácie s konkrétnou osobou.
<b>Právny základ</b>	Článok 6 ods. 1 písm. b) tzv. predzmluvné vzťahy: spracovanie je nevyhnutné aby sa na základe žiadosti dotknutej osoby vykonali opatrenia pred uzatvorením zmluvy
<b>Kategórie príjemcov</b>	poverení zamestnanci
<b>Lehoty na vymazanie os. údajov</b>	Bezodkladne po ukončení komunikácie a predzmluvných vzťahov. V prípade uzatvorenia zmluvy prevádzkovateľ spracúva osobné údaje fyzickej osoby v inom informačnom systéme. V prípade neuzatvorenia zmluvy prevádzkovateľ pristúpi k likvidácii osobných údajov bez zbytočného odkladu od ukončenia komunikácie a preukázateľného ukončenia negociačného procesu.
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	fyzické osoby, ktoré kontaktovali prevádzkovateľa s dopytom prostredníctvom kontaktného formuláru.
<b>Kategórie osobných údajov</b>	– meno, priezvisko, – e-mail – t.č. – predmet záujmu/dopytu

# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)

<b>Sprostredkovateľ</b>	– Osobné údaje spracovávané na účely „kontaktný formulár“ sa spracovávajú vo vnútri organizácie, bez prístupu k údajom stranou sprostredkovateľa
<p><b>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zabezpečenia trvalej dôveryhodnosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,</li> <li>• schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,</li> <li>• procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.</li> </ul>	
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- <b>Neuskutočňuje sa</b>	
Cezhraničný prenos os. Údajov- <b>Neuskutočňuje sa</b>	
<b>Objednávkový formulár</b>	
<b>Účel spracúvania osobných údajov</b>	V predmetnom informačnom systéme dochádza k spracúvaniu osobných údajov fyzických osôb, ktoré kontaktovali prevádzkovateľa prostredníctvom objednávkového formuláru prístupného na webovom sídle spoločnosti. Prevádzkovateľ spracúva uvedené údaje pre účely uzavretia zmluvy s konkrétnou osobou.
<b>Právny základ</b>	Článok 6 ods. 1 písm. b) tzv. zmluvné vzťahy: spracovanie je nevyhnutné aby sa na základe doručenej a akceptovanej objednávky vykonali opatrenia nevyhnutné na uzavretie zmluvy.
<b>Kategórie príjemcov</b>	poverení zamestnanci
<b>Lehoty na vymazanie os. údajov</b>	V prípade neuzavretia obchodného vzťahu_ bezodkladne po ukončení komunikácie a predzmluvných vzťahov. V prípade uzatvorenia zmluvy prevádzkovateľ spracúva osobné údaje fyzickej osoby v inom informačnom systéme. V prípade neuzatvorenia zmluvy prevádzkovateľ prístupí k likvidácii osobných údajov bez zbytočného odkladu od ukončenia komunikácie a preukázateľného ukončenia negociačného procesu.
<b>Kategórie dotknutých osôb</b>	fyzické osoby, ktoré kontaktovali prevádzkovateľa s dopytom prostredníctvom kontaktného formuláru.
<b>Kategórie osobných údajov</b>	– meno, priezvisko, – e-mail
<b>Sprostredkovateľ</b>	– Osobné údaje spracovávané na účely „objednávkový formulár“ sa spracovávajú vo vnútri organizácie, bez prístupu k údajom stranou sprostredkovateľa
<p><b>Prevádzkovateľ prijal primerané personálne, organizačné a technické opatrenia podľa čl. 32 ods. 1 Nariadenia, a to formou:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zabezpečenia trvalej dôveryhodnosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania a služieb,</li> <li>• schopnosti včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu,</li> <li>• procesu pravidelného testovania posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.</li> </ul>	
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania- <b>Neuskutočňuje sa</b>	
- Cezhraničný prenos os. Údajov - <b>v rámci EÚ ( K &amp; H Čerpací Technika S.r.o. ) a do tretích krajín sa neuskutočňuje</b>	



**GDPR**



# Informačná povinnosť prevádzkovateľa

(ďalej aj ako „zásady OOÚ“)